

Bruksela, 21 maja 2026 r.  
(OR. en)

9344/26

FIN 690  
INST 227  
PE-L 16

## NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Nr dok. Kom.: 9179/26

---

Dotyczy: Przesunięcie środków nr DEC 08/2026 w ramach sekcji III – Komisja – budżetu ogólnego na rok 2026

- *Zatwierdzenie*
  - *Zatwierdzenie pisma*
- 

1. 18 maja 2026 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek w sprawie przesunięcia środków nr DEC 08/2026 w związku z uruchomieniem Funduszu Solidarności Unii Europejskiej<sup>1</sup>, zgodnie z art. 31 ust. 1 rozporządzenia finansowego<sup>2</sup>.
2. Zgodnie z dokumentem 9179/26 celem wniosku jest przesunięcie kwoty 215,14 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności z pozycji 30 04 01 01 (*Europejska rezerwa solidarnościowa*) do pozycji 16 02 01 01 (*Pomoc dla państw członkowskich w związku z wydarzeniami kwalifikującymi się do wsparcia w ramach Funduszu Solidarności Unii Europejskiej (FSUE)*).

---

<sup>1</sup> Dok. 9178/26.

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

3. Celem wniosku jest pokrycie płatności na rzecz Rumunii (14,34 mln EUR), Cypru (6,89 mln EUR) i Hiszpanii (90,41 mln EUR) w następstwie złożonych przez te państwa wniosków o przyznanie wkładu finansowego z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w związku z klęskami żywiołowymi (powodziami i pożarami roślinności), które miały miejsce w 2025 r. Wniosek uwzględnia również zaliczki już wypłacone Cyprowi (2,32 mln EUR) i Hiszpanii (30,14 mln EUR).

Oprócz kwot związanych z powyższymi wnioskami wniosek w sprawie przesunięcia obejmuje również kwotę 103,5 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności w celu pokrycia przyszłych płatności zaliczkowych związanych z wnioskami niedawno złożonymi przez Maltę, Portugalię i Hiszpanię.

4. Komitet Budżetowy przeanalizował przedmiotowy wniosek w sprawie przesunięcia na posiedzeniu 20 maja 2026 r.
5. W wyniku tej analizy Komitet Budżetowy kwalifikowaną większością głosów wyraził zgodę na zaproponowanie Komitetowi Stałych Przedstawicieli, by ten zalecił Radzie zatwierdzenie:
- proponowanego przesunięcia środków, zgodnie z dok. 9179/26, oraz
  - projektu pisma w tej sprawie znajdującego się w ZAŁĄCZNIKU.

---

**PROJEKT PISMA**

Od : Przewodniczący Rady / Przewodnicząca Rady

Do : Przewodnicząca Komisji

DW: : Przewodnicząca Parlamentu Europejskiego

Szanowna Pani!

Zgodnie z art. 31 ust. 6 rozporządzenia finansowego z dnia 23 września 2024 r.<sup>3</sup> informuję, że Rada zatwierdziła przesunięcie środków nr DEC 08/2026 w ramach sekcji III – Komisja – budżetu ogólnego na rok 2026.

(zwrot grzecznościowy)

---

---

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).